

C_2020095MT.01001002.xml

23.3.2020

MT

Ii-?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea

C 95/10

Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mis-Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (I-Ungaria) fl-4 ta' Settembru 2019 – BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Kaw?a C-656/19)

(2020/C 95/09)

Lingwa tal-kaw?a: I-Ungari?

Qorti tar-rinviju

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrenti: BAKATI PLUS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Domandi preliminari

1)

Prattika ta' Stat Membru li jassimila l-kun?ett ta' "bagalji personali", iddefinit b?ala wie?ed mill-elementi tad-definizzjoni ta' kunsinni lil passi??ier barrani ta' o??etti e?entati mit-taxxa fuq il-valur mi?jud, g?all-kun?ett ta' effetti personali u?at fil-Konvenzjoni dwar il-fa?ilitajiet doganali g?at-turi?mu, konklu?a fi New York fl-4 ta' ?unju 1954, u fil-protokoll addizzjonali g?all-konvenzjoni, kif ukoll g?all-kun?ett ta' "bagalji" previst fl-Artikolu 1(5) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkon?ernaw u?ud mid-dispo?izzjonijiet tal-Kodi?i Doganali tal-Unjoni, hija konformi mal-Artikolu 147 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (1)?

2)

Jekk ir-risposta g?all-ewwel domanda tkun fin-negattiv, kif g?andu ji?i ddeffinit il-kun?ett ta' "bagalji personali" previst fl-Artikolu 147 tad-Direttiva tal-VAT, fid-dawl tal-fatt li dan il-kun?ett ma huwiex iddefinit fid-direttiva? Prattika nazzjonali li abba?i tag?ha l-awtoritajiet fiskali ta' Stat Membru jag?mlu esklu?ivament riferiment g?as-“sens ?enerali tal-kliem” hija konformi mad-dispo?izzjonijiet tad-dritt Komunitarju?

3)

Id-dispo?izzjonijiet tal-Artikoli 146 u 147 tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jekk persuna taxxabqli ma g?andieb dritt g?al e?enzjoni mit-taxxa abba?i tal-Artikolu 147 tad-Direttiva tal-VAT fuq kunsinna ta' o??etti lil vja??atur barrani, g?andha, skont il-b?onn, ti?i e?aminata, abba?i tal-Artikolu 146 tad-Direttiva tal-VAT, il-possibbiltà ta' e?enzjoni mit-taxxa fir-rigward tal-bejg? g?all-esportazzjoni anki minkejja l-assenza tal-formalitajiet doganali previsti fil-Kodi?i Doganali tal-Unjoni jew fl-att ?uridiku delegat?

4)

Jekk ir-risposta g?ad-domanda pre?edenti tkun li, fl-assenza ta' e?enzjoni fiskali g?al vja??atur barrani, it-tran?azzjoni hija eli?ibbli g?all-e?enzjoni mill-VAT min?abba esportazzjoni, din it-tran?azzjoni tista' ti?i kklassifikata b?ala kunsinna e?entata mill-VAT min?abba bejg? g?all-esportazzjoni jekk l-intenzjoni tal-klijient, meta ordna, kienet espli?itament tmur kontra tali bejg? g?all-esportazzjoni?

5)

Jekk ir-risposti g?ad-domandi 3 u 4 ikunu fl-affermattiv, f'ka? li jixbah lil dak inkwistjoni f'din il-kaw?a, ji?ifieri f'ka? fejn il-persuna li to?ro? il-fattura kienet konxja mill-fatt, fil-mument tal-kunsinna, li l-g?an tax-xiri kien il-bejg? mill-?did, li x-xerrej barrani, minkejja dan, kelly l-intenzjoni li jimporta dawn l-o??etti inkwantu vja??atur barrani, u li g?alhekk il-persuna li ?ar?et il-fattura kienet in mala fede meta mliet il-formola ta' applikazzjoni g?al rimbors tat-taxxa li sservi g?all-ksib tar-imbors tat-taxxa u meta rrimborsat, abba?i tal-e?enzjoni g?all-vja??aturi barranin, it-taxxa fuq il-valur mi?jud iffatturata, il-prattika ta' Stat Membru li abba?i tag?ha l-amministrazzjoni fiskali tirrifjuta r-imbors tat-taxxa ddikjarata u m?allsa bi ?ball fir-rigward ta' kunsinna lil vja??atur barrani, ming?ajr ma tikkwalifika l-kunsinna tal-o??etti b?ala bejg? g?all-esportazzjoni u ming?ajr ma twettaq korrezzjoni tat-tran?azzjoni f'dan is-sens, minkejja l-fatt mhux ikkontestat li l-o??etti ?ar?u mill-Ungerija inkwantu bagalji, hija kompatibbli mal-Artikoli 146 u 147 tad-Direttiva tal-VAT u mal-prin?ipji tad-dritt tal-Unjoni ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità?

(1) ?U 2006, L 347, p. 1